Ineni, third inscription of

Sethe

Created on 2015-02-09 by Mark-Jan Nederhof.
Transcription of a third inscription from the tomb of Ineni, following Sethe (1927), number 22 (pp. 66-67).

Bibliography

Nederhof - English

Created on 2015-02-09 by Mark-Jan Nederhof. Last modified 2015-02-09.
Transliteration and translation of a third inscription from the tomb of Ineni, following the transcription of Sethe (1927), number 22 (pp. 66-67).
For published translations, see Sethe (1914), number 22 (p. 35).

Bibliography
Ne [...] Jnnj ḍd=f [jn]k sceptors gr sph-jb šw m sḥm jb
Ne [...] Ineni says: ‘I was a nobleman, quiet and modest, free of insolence.

Ne wnn mn=Ɂ mn.w hr bjt=Ɂ r ḫw.t jrt.n=Ɂ tp ṭ'  
Ne My name will endure because of my character, according to what I did on earth.

Ne sḥ.tw b(=Ɂ) m-ḥt mnj=Ɂ m-m jrjw ḥt   
Ne My soul will be glorified after my death among those who did good.

Ne wnn ḫrw=Ɂ m³(.w) m wsḥt jnk js m³-ḥrw tp ṭ   
Ne I will be justified in the hall, as I was justified on earth.

Ne drp.tw n(=Ɂ) ḫnk ḫrt-ḥrw jnk drp [...] [ḥ]³(=Ɂ)  
Ne Daily offerings will be made to me, as I have made offerings [...] my life.'

Ne jmj-r' šnwṭj n Jmn  
Ne Overseer of the granaries of Amun, Ineni, justified.